

igitur Johannes archiepiscopus et capitulum supradicti piam ipsius intencionem et votum benigno fauore amplectentes, deliberacione facta diligenti, petitionem suam super fundacione et creacione eiusdem prebende nobis exhibitam auctoritate ordinaria admittentes, prebendam huiusmodi tenore presencium duximus confirmandam, ordinantes, quod prebendatus, qui pro tempore fuerit in eadem, pro animabus ipsius, suorum parentum et propinquorum ac omnium fidelium defunctorum quolibet die in septimana vnam missam pro defunctis uel pro peccatis siue in necessitate et tribulacione laborantibus per se uel alium dicere sit astrictus et choralium statutis subiectus. In cuius euidentiam secretum nostrum vna cum sigillo capituli presentibus duximus appendendum. Datum Vpsalie, anno Domini millesimo cd° vndecimo, die beati Laurentii martyris.

På frånsidan: Stocholm.

Sigillen: N. 1. Erkebiskopens (nedra delen skadad), med omskr.: SECRETVM JOH..... VP-SALENSIS; N. 2. Kapitlets (S. Eriks bild), med omskr.: SCS ERICVS REX ET MARTIR.

1466.

1411 d. 15 Aug.

Nydala.

Peter Nilsson och hans hustru Ingrid Eriksdotter skänka till Nydala kloster sin gård Flugeby (Flodhuby) i Hvetlanda socken, Östra härad.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Alla the mæn, som thetta breff høra æller see, helsar jac Pæther Niclisson ok miin kæra husfru Ingridh Erikxdotter æwerdhelika meth Gudhi. Kongørum wi allom mannom ok kænnooms meth thesso waro opno breue ath fore then skuld thet abotin ok conuentin i Nydal hafua oss kærleka intakit i thera ræt ordans brodherscap, tha hafuom wi meth vena radh, samthykkio ok godhuilia wnt ok giefuit ok allaledhis vplatit Nydala klostre, abotatum ok conuentinne ther samastadh warn gardh i Flodhuby, i Hwetelanda soken i Østra hærædhe Nyudhunge liggiane, meth allom them rættom tillaghum, som them for:da gardh aff alder tillighat hafer, ængo wndantakno, ok meth allom ræt ok rættogheet swasom thet breff wtwise, som thetta bref ær widherfæst.¹⁾ Til mere wisso ok bætre forwaring hængiom wi war incigle fore thetta breff, ther til bedhoms wi hedherlika manna incigle, herra Hannesa i Alsedhum, proaster, ok Thyrgils Diekens i Vplandum, som nu staar i hærædzhøfdhinga stadh i Østra hæræthe, til witisbyrdh hængd fore thetta breff. Datum Nydall, anno Domini millesimo quadringentesimo xi, die assumpcionis sancte Marie virginis.

På frånsidan: Østrahærædhe, Flodhuby, parochia Hwætalandia.

Sigillen: N. 1—3 saknas; N. 4. Ett hjertformigt blad med sköld, med omskr.: S. THYRG. JONSON.

¹⁾ Nu mera är intet annat bref vidfästadt detta.